Voix Autochtones
Nos histoires. Notre vérité.

ONF NFB ÉDUCATION

L’Office national du film du Canada

présente

Voix autochtones

GUIDE D’ANIMATION

« En tant qu'enseignantes et enseignants, nous devons, en tout premier lieu, nous défaire du cadre colonial qui enserre l’éducation. »

—Carolyn Roberts,
enseignante et animatrice St’at’imc et Stó:lō

Voix Autochtones

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS 3
QUELQUES MOTS SUR CETTE RESSOURCE 5
Public cible 5
Aperçu 5
Sentiers 5
Approche pédagogique 6
AVANT DE COMMENCER 6
PARTIE 1 - LES BASES PÉDAGOGIQUES 7
Conception pédagogique – Des visions du monde entrelacées 7
Philosophie de l'enseignement 8
La pédagogie autochtone 8
PARTIE 2 - ENSEIGNER UN CONTENU AUTOCHTONE 15
Reconnaître la situation où l'on se trouve 15
Sécurité et bien-être culturels en classe : créer des conditions propices 15
Travailler avec les peuples, les parents et les communautés autochtones 16
PARTIE 3 - UTILISER VOIX AUTOCHTONES EN CLASSE 21
Objectif du présent guide 21
Comment utiliser ce guide 21
Des activités contextuelles pour lancer le processus d'apprentissage 21
Structure des sentiers 22
Éléments clés de la ressource 23
PARTIE 4 - OUTILS D'APPRENTISSAGE DE L'ÉLÈVE 26
Cahier de l'élève 26
Activité « casse-tête » 27
PARTIE 5 - RÉFLEXIONS DE L'ANIMATRICE OU DE L'ANIMATEUR 28
Journal d'autoévaluation de l'animatrice ou de l'animateur 28
PARTIE 6 - RESSOURCES COMPLÉMENTAIRES 29
Journal d'autoévaluation de l'animatrice ou de l'animateur 29
Liens avec le programme 33
Structure du cours et les objectifs d'apprentissage 33
Lien entre les sentiers et les appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation 46
Citer nos sources 48
Générique 49

AVANT-PROPOS

de Nahanni Shingoose, *Enseignante, consultante et rédactrice, Voix autochtones*

Je tiens à vous présenter ***Voix autochtones*** de façon tout à fait personnelle, avec authenticité. Que vous soyez parent, animatrice ou animateur, administratrice, administrateur, cinéaste ou autre, nous tenons à ce que vous le sachiez : derrière la création de cette ressource se trouvent de vraies personnes. Créatrices et créateurs, membres du corps enseignant, Gardiens et Gardiennes du savoir autochtones soigneusement sélectionnés, toutes ces personnes ont puisé dans leur expérience et leurs savoirs ancestraux, et ont consacré une quantité phénoménale d'énergie émotionnelle à ce projet. Elles ont mis en commun leur temps, leurs récits, leurs connaissances, leurs craintes, leurs rires, leurs larmes. Des larmes de chagrin, d'empathie, de colère et d'amour. Nous avons soif de changement. Nous rendons hommage à celles et ceux qui nous ont précédés, qui ont aplani l'herbe du chemin de leurs mocassins afin que nous puissions poursuivre notre travail en gardant à l'esprit le bien-être et la guérison des sept prochaines générations d'enfants.

Dans un esprit de réciprocité, nous vous invitons, soyez des nôtres! Attention, toutefois. Sachez que ce ne sera pas facile. Mettre au jour la vérité et l'héritage du sombre secret du Canada est une expérience déchirante. L'exercice est ardu. Vous devrez peut-être fournir un effort supplémentaire. Vous pourriez vous sentir mal à l'aise. Cela est tout à fait normal. À vrai dire, nous encourageons ce sentiment de malaise. Nous vous invitons à mettre en lumière vos propres préjugés, privilèges et prises de position. C'est ainsi que le changement s'opère. Au fil des ans, plus vous vous sentirez à l'aise avec cette ressource, plus vos élèves en bénéficieront, plus grande sera votre contribution à la réconciliation. Cette ressource repose sur une vision, un esprit qui vise à humaniser les peuples autochtones et à tisser des relations étroites par la mise en commun de nos récits.

En 2017, l'Office national du film du Canada a mis sur pied un plan stratégique en réponse à la Commission de vérité et réconciliation du Canada et à ses 94 appels à l'action. Il faut savoir que les responsables de l'ONF n'ont pas dit au Cercle consultatif autochtone ainsi qu'aux rédactrices et rédacteurs « nous pensons à une ressource et souhaitons que vous, représentants des peuples autochtones, l'écriviez pour nous, selon

nos idées, pour répondre à nos besoins. » Non, ça ne s'est passé ainsi. Au contraire, les représentantes et représentants de l'ONF nous ont écoutés et nous ont laissé l'espace nécessaire pour travailler de manière authentique dans le cadre d'une approche pédagogique autochtone. Ils ont dit oui au travail que nous avions préparé. Ils n'ont pas remis en question les épistémologies. Ils n'ont pas dévalorisé notre travail en omettant des éléments qu'ils jugeaient sans importance. Ils n'ont pas non plus toléré qu'on nous déshumanise, à l'écran ou sur papier. Ils ont réfléchi. Ils n'ont ménagé aucun effort pour entretenir cette relation, et ils nous ont fait confiance, convaincus que nous savions ce que nous faisions. Il s'agit là d'un exemple éloquent de réconciliation et de décolonisation du processus créatif.

Cette ressource ne traite pas uniquement d'un passé sombre et lugubre. Certes, nous devons dire toute la vérité sur le génocide avant de pouvoir nous réconcilier. Certains découvrent encore la vérité. Ce processus peut prendre des années. Sachez toutefois que cette ressource est équilibrée et met également à l'honneur les langues, les arts et les cultures autochtones, ainsi que l'amour et le respect du territoire. Ces éléments nous unissent, ils ne nous divisent pas.

Eh bien, mes amis, notre parcours d'apprentissage commence ici! Depuis près d'un siècle, l'Office national du film raconte des histoires à travers le cinéma. N'est-ce pas passionnant de savoir que l'ONF abrite désormais la plus grande collection de films autochtones, de films réalisés par des Autochtones au Canada? Sans compter que plus de 50 d'entre eux sont l'œuvre d'Alanis Obomsawin, cinéaste hors pair.

Enfin, au nom de l'équipe d'Éducation ONF qui a travaillé sans relâche à la réalisation de cette ressource, nous tenons à remercier personnellement toutes les collaboratrices, tous les collaborateurs qui y ont contribué. Bien entendu, nous voulons aussi remercier toutes les personnes dont le nom figure ici et leur rendre hommage, qu'elles soient encore en vie ou qu'elles nous aient quittées. Nous avons partagé des repas et des histoires avec elles, nous avons tourné des films ensemble et nous sommes tenu les mains à travers les larmes. Merci aussi aux territoires traditionnels des Peuples autochtones situés dans l'actuel Canada.

Miigwech. Merci. Nous espérons que cela vous plaira.

QUELQUES MOTS SUR CETTE RESSOURCE

Cette ressource pédagogique est conçue pour aider les élèves et le corps enseignant à explorer les grands thèmes liés aux perspectives, aux récits et aux réalités contemporaines des peuples autochtones au Canada.

Public cible

Élèves de 13 à 18 ans (8e à la 12e année)

Aperçu

Cette ressource pédagogique numérique et interactive se compose de 13 sentiers thématiques. Chaque sentier se subdivise en chapitres qui associent contenus multimédias et activités pédagogiques guidées.

Sentiers

1. Territoire
2. Langues
3. Savoirs
4. Peuples et cultures
5. Traités et ententes
6. Lois et politiques
7. Souveraineté, relations et identité
8. Gouvernance et économies
9. Résistance et droits
10. Visions du monde
11. Excuses et reconnaissances
12. Guérison
13. Jeunesse

Cette ressource comprend :

- 13 sentiers numériques subdivisés en chapitres
- Les chapitres se composent d'extraits de films sélectionnés (de l'Office national du film du Canada), d'activités interactives, de sujets de discussion et de questions de réflexion
- Ce guide vise à faciliter l'animation et la planification des leçons
- Un cahier de l'élève imprimable (PDF)

Approche pédagogique

Cette ressource favorise la réflexion critique, les échanges et la réflexion personnelle. Elle s'adapte à l'apprentissage individuel, au travail en groupe et à différents contextes pédagogiques.

AVANT DE COMMENCER

Avant de présenter *Voix autochtones* à votre classe, nous vous recommandons de prendre quelques instants pour vous préparer. Les étapes suivantes vous aideront à créer un environnement d'apprentissage respectueux et enrichissant pour vous et vos élèves.

1. Familiarisez-vous avec les bases pédagogiques de ce document, notamment avec la section sur la pédagogie autochtone.
2. Prenez connaissance du sentier ou du chapitre que vous comptez explorer avec vos élèves; visionnez les vidéos de présentation et les extraits de films.
3. Dans le Guide d'animation, lisez la section correspondant au sentier ou au chapitre que vous prévoyez enseigner. Vous y trouverez des suggestions détaillées pour vous aider à animer des discussions, organiser des activités ou mener des réflexions avec vos élèves.
4. Réfléchissez à la situation que vous occupez et à la façon dont elle pourrait influencer les discussions en classe.
5. Identifiez des personnes-ressources accessibles dans votre école ou votre communauté si des sujets délicats étaient abordés.
6. Le cas échéant, communiquez avec les services d'éducation autochtones ou les représentants de votre communauté pour mieux comprendre les perspectives et protocoles locaux.

Cette préparation garantira que l'expérience d'apprentissage est respectueuse, judicieuse et constructive pour tous les apprenantes et apprenants.

PARTIE 1
LES BASES PÉDAGOGIQUES

Conception pédagogique – Des visions du monde entrelacées

Ce programme entremêle pédagogies autochtones et occidentales, et propose ainsi des expériences d'apprentissage riches et enracinées dans des visions du monde complémentaires. Il répond aux attentes pédagogiques à l'échelle du pays. Les pédagogies autochtones, décrites plus en détail plus loin, fournissent aux membres du corps enseignant des orientations essentielles pour intégrer avec respect d'autres façons de voir, de savoir, d'apprendre. Nous vous encourageons vivement à prendre connaissance de cette partie avant de présenter le contenu à votre classe afin de bien comprendre les approches pédagogiques autochtones.

Voix autochtones est conçu pour que le personnel enseignant ainsi que les apprenantes et apprenants découvrent, ensemble, le matériel : en effet, le contenu sera peut-être nouveau pour tout le monde. Nous ne nous attendons pas à ce que les membres du corps enseignant soient des experts en la matière. Nous vous encourageons toutefois à découvrir les ressources fournies avant de commencer les leçons.

Le programme s'appuie sur cet entrelacement et intègre des compétences générales et transférables à mesure que les apprenantes et apprenants se préparent à découvrir l'enseignement postsecondaire et à entrer sur le marché du travail. Grâce à une démarche d'investigation qui fait partie intégrante de la conception pédagogique autochtone, le programme favorise la réflexion critique, la résolution de problèmes, la communication, la collaboration, la créativité et l'innovation. Ces compétences s'acquièrent grâce à une approche constructive du contenu, plutôt que par l'acquisition de connaissances factuelles uniquement. Elles sont intimement liées aux modes de connaissance, aux façons d'être, de faire et de penser des peuples autochtones.

Pour développer cet apprentissage, les élèves participent à des discussions, des réflexions, des activités interactives, des activités pratiques. Ces approches sont essentielles lorsqu'on travaille avec les peuples autochtones, quel que soit le contexte.

Si les voix et les perspectives des peuples autochtones sont absentes de l'espace d'apprentissage ou du lieu de travail, nous vous invitons à faire une pause et à vous demander *pourquoi* il en est ainsi.

Philosophie de l'enseignement

Ces approches pédagogiques sont renforcées par notre philosophie de l'enseignement, qui place l'élève au centre du parcours d'apprentissage. Pour chaque leçon, les activités s'appuient sur un apprentissage centré sur l'élève, ce qui inclut une vaste gamme d'approches pédagogiques. Dans les classes centrées sur l'élève, les élèves participent activement au processus d'apprentissage grâce à diverses stratégiques pédagogiques : investigation, apprentissage coopératif, instruction par les pairs, apprentissage communautaire. L'apprentissage centré sur l'élève encourage l'élève à participer à des activités de réflexion personnelle et de recherche, à faire des présentations en classe, à travailler en groupe et à proposer des projets finaux créatifs illustrant ce qu'il a appris. L'apprentissage centré sur l'élève comprend aussi des activités communautaires destinées à en savoir plus sur la façon de faire face aux inégalités et aux injustices.

La pédagogie autochtone

« *L'indigegogy* est une pratique de décolonisation qui s'appuie sur la résurgence des modes autochtones de connaissance, d'enseignement et d'apprentissage. » *What is Indigegogy?* Laurier Centre for Indigegogy, 2021.

« L'apprentissage est une activité collective et non pas individuelle. Cette activité repose sur quantité de relations. Relations avec soi, l'histoire, la langue, l'éducation, la famille, la communauté. » *mâmawi-nehiyaw iyinikahiwewin*, Leona J. Makokis, Marilyn V. Shirt, Sherri L. Chisan, Anne Y. Mageau et Dianna M. Steinhauer. Blue Quills First Nations College, 2010.

La pédagogie autochtone désigne la méthode et la pratique qui consistent à enseigner et à transmettre des connaissances par des approches qui varient d'un groupe autochtone à l'autre, malgré de nombreux points communs fondamentaux. Le mot-valise « *indigegogy* » a été utilisé pour la première fois par Stan Wilson, Aîné et enseignant cri pour désigner cette méthode d'enseignement qui intègre les savoirs, la littérature et les recherches autochtones. Cette méthode s'articule autour d'une éducation centrée sur le

territoire et du travail en cercle. Elle met en valeur les enseignements ancestraux, les cérémonies et les pratiques culturelles.

Vous trouverez ci-dessous une description des méthodes et concepts pédagogiques autochtones. Ces approches ancestrales font partie intégrante de la revitalisation culturelle et sont précieuses pour l'ensemble des apprenantes et apprenants. Elles méritent d'être mises en pratique et valorisées.

Il convient de noter que les différentes communautés inuit, métisses et des Premières Nations ont des pédagogies qui leur sont propres. Tisser des liens avec ces communautés locales est essentiel pour en savoir plus sur leurs méthodes ancestrales d'enseignement et d'apprentissage.

Le cercle de partage est un exemple de pratique collective ancrée dans de nombreuses méthodes de gouvernance des Premières Nations. Ces approches visent à garantir que tous les responsables et tous les membres d'une société seront entendus et disposeront d'une voix et d'une possibilité d'expression égales. Le cercle de partage favorise une écoute respectueuse, attentive et sans jugement. Chaque personne du cercle peut parler du fond du cœur, et exprimer ses réflexions, ses perceptions, ses opinions et ses liens personnels avec le thème central ou la question directrice, sans être interrompue.

Les participantes et les participants forment un cercle, assis ou debout. La forme circulaire est choisie, car elle reflète le monde naturel et symbolise le cycle de la vie. Un objet – bâton de parole, pierre particulière, coquillage, plume – est souvent utilisé pour indiquer à qui revient le tour de s'exprimer. L'objet est transmis autour du cercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou dans le sens des aiguilles d'une montre, selon le territoire de la nation où se trouvent les participantes et participants. Le sens des aiguilles d'une montre suit le cours du temps, ou la façon dont l'ombre du soleil se déplace sur la Terre dans l'hémisphère nord, ce qui correspond également au sens du mouvement dans certaines cérémonies. Si un objet naturel est choisi, essayez de pratiquer la réciprocité en remerciant le Créateur et l'objet pour son utilisation.

En classe, c'est généralement l'enseignant ou l'enseignante ou encore l'animatrice ou l'animateur qui lance le processus, qui commence par un thème directeur, une question de réflexion, l'analyse d'un processus ou d'une expérience, la résolution d'un conflit ou

tout autre type d'activité de mise en route. L'objet circule dans le cercle jusqu'à ce que chaque personne qui le compose ait eu l'occasion de s'exprimer. Les participantes et participants font preuve de patience et de respect et s'abstiennent de parler entre eux pendant qu'une personne a la parole. On cite parfois le dicton « le Créateur nous a donné deux oreilles et une bouche pour une raison » dans le but de rappeler aux élèves d'écouter jusqu'à ce que ce soit leur tour de parler.

Le cercle de partage valorise toutes les personnes présentes, et évite ainsi qu'une ou deux d'entre elles ne monopolisent la conversation et l'apprentissage. Le cercle s'adapte à de nombreux environnements d'apprentissage. Il favorise aussi la réconciliation. Les liens qui se tissent au sein du cercle ouvrent la voie à la compréhension et à la reconnaissance des modes de savoir et des façons d'être autochtones liés aux pratiques ancestrales d'éducation des enfants, aux cercles familiaux et aux relations avec les autres et le monde naturel. Dans le cercle, tout le monde est valorisé, soutenu, interdépendant et sur un pied d'égalité.

L'holisme suppose de considérer et de respecter l'ensemble des facettes d'une personne en train d'apprendre dans le but de favoriser son équilibre et son bien-être. Souvent, l'enseignement scolaire s'appuie uniquement sur le volet intellectuel. Pourtant, nous devons également tenir compte des aspects physique, émotionnel et spirituel. Une approche pédagogique holistique garantit que le cœur de l'enfant est traité avec la même importance, voire plus, que ses capacités mentales, et que ces deux aspects fonctionnent harmonieusement. Une méthode en quatre quadrants permettra de s'assurer que l'approche holistique est prise en compte lors de la création de devoirs, de réflexions ou d'évaluations. Les quatre quadrants englobent les domaines émotionnel, mental, physique et spirituel. Ils observent différentes manières de savoir, d'être, de faire et de penser.

Les quadrants auront une signification différente selon les élèves. Ainsi, peut-on percevoir le domaine spirituel en relation avec le cœur et les émotions. Pour certains, en revanche, la spiritualité rime avec les cérémonies ou la pratique de moyens qui permettent d'entrer en contact avec le Créateur, tandis que, pour d'autres, il s'agit plutôt de tisser des liens avec la nature ou de prendre conscience de sa respiration. Une

promenade dans la nature reliera certains enfants à l'Esprit. Pour d'autres, c'est la prière qui remplira ce rôle.

Lors de l'élaboration des cours, il est important d'envisager l'enfant dans sa globalité. Ainsi, un enseignement centré sur le volet physique pourrait inclure de l'expression corporelle, ce qui éviterait aux élèves de rester assis la majeure partie de la journée. Si vous vous lancez dans un apprentissage émotionnel, il faudrait parler au cœur de l'enfant et prendre en compte ses réactions émotionnelles ou tabler sur les occasions de réguler ses émotions dans le cadre des tâches d'apprentissage.

La relationalité concerne et valorise l'interdépendance entre les êtres humains et le monde naturel dans lequel nous coexistons. Ce concept renvoie à la manière dont nous interagissons les uns avec les autres, et avec le monde qui nous entoure. Les relations entre les êtres humains, les plantes, les animaux, les oiseaux et tout ce qui compose la nature sont considérées comme interdépendantes et dignes d'être appréciées.

On trouve des exemples de relationalité dans de nombreuses cultures autochtones, notamment dans la façon de percevoir les roches dans la culture crie. D'ordinaire, la science occidentale enseigne aux élèves que les roches sont des objets inanimés, des ressources naturelles destinées à être exploitées. Les Cris, au contraire, considèrent une roche (*asani*) comme un objet naturel animé doté d'un esprit. Certains croient que les roches sont des grands-pères et qu'elles renferment des histoires. Les roches ont également des usages concrets dans la culture crie, mais elles sont respectées et valorisées dans le cycle de la vie, où toute chose est nécessaire pour assurer l'équilibre et l'harmonie. Envisagez d'inclure ces concepts de relationalité dans vos cours.

L'éducation à travers un prisme écologique s'inscrit également dans la notion de relationalité, qui englobe les relations avec notre environnement physique en plus des êtres vivants. Les méthodes d'enseignement autochtones ancestrales illustrent souvent un lien profondément enraciné dans le monde naturel et notre dépendance à son égard. L'importance de la relation au territoire est particulièrement évidente dans les langues autochtones, partout au Canada. Comme les visions du monde et les façons d'interagir les uns avec les autres et avec le monde naturel sont ancrées dans la langue, il est important de trouver des moyens d'intégrer dans vos cours les langues autochtones et des traductions qui permettront une compréhension plus approfondie des concepts clés.

L'enseignement axé sur le territoire est une forme d'apprentissage par l'expérience. Un exemple? Emmener sa classe sur le territoire pour réaliser un devoir sur papier. Toutefois, une approche plus approfondie consisterait à établir un lien délibéré entre le contenu du devoir ou de la leçon et le territoire. L'apprentissage axé sur le territoire ne se résume pas uniquement au territoire. On peut aussi y inclure l'étude de notre relation à l'eau et au ciel. Ce type d'apprentissage pratique et expérientiel se déroule à l'intérieur ou à l'extérieur de la salle de classe.

La réciprocité (rendre grâce et redonner à la communauté) est une valeur cardinale dans de nombreuses cultures autochtones. Ainsi, lorsqu'ils récoltent les dons de la terre, les peuples autochtones observent-ils leurs propres protocoles : ils rendent grâce et offrent du tabac ou des prières de gratitude; ils expriment leur intention dès qu'il s'agit d'utiliser des pierres, des plantes, des remèdes, des arbres, des animaux.

Pour certaines Premières Nations, le tabac est un remède sacré : on l'utilise lors de cérémonies pour entrer en contact avec le Créateur. Pour mieux comprendre les cérémonies et les remèdes sacrés, il est préférable de s'adresser directement aux praticiennes et praticiens plutôt que de se fier à des descriptions écrites. La réciprocité se reflète également dans ces pratiques cérémonielles, où d'autres dons sont offerts.

La réciprocité est ancrée dans les pratiques de récolte et de chasse durables, autant de modes de savoir et de façons d'être autochtones ancestraux. Il s'agit aussi d'un maillon de l'échange de connaissances et des relations interpersonnelles, dans lequel il est essentiel d'exprimer sa gratitude et de reconnaître la valeur des connaissances mises en commun. La question suivante s'impose : qu'offrez-vous, que donnez-vous en échange des connaissances qui vous sont transmises?

L'enseignement et l'apprentissage intergénérationnels (un Aîné envers une enfant, un enfant envers une Aînée) reposent sur la mobilisation de la communauté pour contribuer à l'éducation des enfants. Ainsi, les Aînées et Aînés enseignent-ils aux enfants et les enfants leur enseignent à leur tour. Trouver des moyens de créer des liens avec les Aînées et Aînés, les Gardiennes et Gardiens du savoir valorise les pédagogies autochtones et fait avancer la réconciliation.

Les **visions du monde**, les façons d'être, d'agir, les modes de connaissance autochtones s'intègrent à tous les aspects du programme scolaire. De nombreuses pratiques culturelles renvoient à l'esprit et aux cérémonies que pratiquent différents groupes. Ainsi, les cérémonies s'associent-elles aux saisons, aux célébrations, aux rites de passage, au partage et au respect mutuel, à l'Esprit et au monde naturel.

Des éléments de la culture et des visions du monde autochtones sont ancrés dans les langues autochtones. Ainsi, dans la langue *nehiyawak* (langue crie), le nom des mois fait-il référence à des événements significatifs qui se produisent dans le monde naturel à cette période de l'année. Dans les Plaines, *nehiyawak*, le mot pour « février » (*mikisiwipîsim*), signifie « Lune de l'aigle », tandis que le terme qui désigne le mois d'avril (*ayîkipîsim*) signifie « Lune de la grenouille ». Trouver des occasions d'apprendre, de partager et de célébrer les langues autochtones est une manière de mettre en pratique et d'honorer la pédagogie autochtone.

Les traditions orales assurent la transmission du savoir culturel d'une génération à l'autre. Elles reposent sur la transmission des connaissances, le récit, la mémorisation, l'instauration d'un climat de confiance et la mise en œuvre d'actions concrètes.

L'art autochtone du récit et du conte vise de multiples objectifs. Les histoires font office de leçons de vie ou de rites de passage. Elles illustrent des responsabilités et des façons d'être, de savoir, d'agir. Elles transmettent des faits historiques et illustrent un apprentissage ancré dans le territoire ou un lien historique avec celui-ci. Elles servent à cartographier ou à communiquer des connaissances sur les ressources naturelles. Elles contribuent au développement du langage et offrent des moments touchants, des rires, des enseignements, du divertissement, des guérisons.

Les traditions orales se présentent sous de nombreuses autres formes, notamment différents types d'art, de chants, de danse, de spectacles, de motifs, de gestes, de langage corporel et de communication verbale. Bien, qu'idéalement, il faille lire ou écouter une histoire dans sa langue autochtone d'origine pour en saisir pleinement le sens, les équipes d'animation peuvent créer des occasions pour les élèves d'apprendre et de communiquer à l'aide de méthodes orales.

L’écoute active, attentive et sincère est aussi une composante essentielle de la tradition orale. Écouter, c’est essayer de mémoriser ce que l’on entend, d’interpréter les inflexions de la voix et de prendre conscience de son environnement. Prendre le temps de réfléchir en silence et de faire des pauses va de pair avec la tradition orale. L’évaluation, la compréhension et la réflexion ne doivent pas nécessairement passer par l’écrit et une réponse immédiate.

PARTIE 2
ENSEIGNER UN CONTENU AUTOCHTONE

Reconnaître la situation où l'on se trouve

En tant qu'animateurs et animatrices de ce processus d'apprentissage, les membres du corps enseignant se doivent de réfléchir à la situation qu'ils et elles occupent, surtout lorsqu'il s'agit d'enseigner l'histoire et la culture des peuples autochtones au Canada. Certains enseignants et enseignantes seront autochtones, mais ce ne sera pas le cas pour la plupart. Il est dès lors essentiel de reconnaître les rapports de force qui pourraient conditionner l'expérience d'apprentissage. Les membres du corps enseignant doivent aborder la matière avec humilité et ouverture, et reconnaître que, eux aussi, sont des apprenants et apprenantes dans ce processus. Cet état d'esprit favorise un milieu collaboratif où l'enseignant ou l'enseignante et les élèves apprennent les uns des autres. L'enseignant ou l'enseignante guide le processus plutôt qu'il ne le domine.
L'apprentissage ne repose pas sur l'animation. Il s'agit plutôt de créer un espace où les élèves peuvent explorer, s'interroger et utiliser le matériel de façon à rendre hommage aux voix et aux perspectives autochtones. Chacun, chacune doit comprendre son rôle dans cette expérience commune d'apprentissage pour tisser des liens plus étroits, faire preuve d'une plus grande empathie et tenir des conversations plus riches sur l'histoire, la culture et la réconciliation.

Sécurité et bien-être culturels en classe : créer des conditions propices

Pour bien comprendre sa situation, il est essentiel de reconnaître l'importance de la sécurité et du bien-être culturels en classe.

Nous vous recommandons vivement de rencontrer les responsables des départements d'éducation autochtone et les leaders autochtones avant de commencer ce travail. Ces personnes vous seront fort utiles : elles vous présenteront les protocoles locaux, les modes de connaissances et vous parleront de la pertinence du matériel pour répondre aux besoins des apprenantes et apprenants.

Reconnaître et honorer les expériences vécues par les peuples autochtones et aborder cette démarche avec tout le soin nécessaire lorsqu'on travaille avec des apprenantes et apprenants, des familles et des communautés autochtones est indispensable. Ce processus d'apprentissage se révélera ardu parfois, notamment pour les membres du corps enseignant et les apprenantes et apprenants qui découvrent les vérités autochtones pour la première fois, et peut-être plus encore pour les apprenantes et apprenants autochtones. Nous vous proposons les réflexions qui suivent, que vous commenciez ou que vous approfondissiez votre travail d'enseignement dans ce domaine crucial.

Travailler avec les peuples, les parents et les communautés autochtones

« La réconciliation consiste à établir et à entretenir des relations respectueuses. Il n'y a pas de raccourcis. » – L'honorable Murray Sinclair

Travailler avec des parents, des Aînées et Aînés, des Gardiennes et Gardiens du savoir ainsi que d'autres membres des communautés autochtones repose nécessairement sur l'établissement et le maintien de relations authentiques et respectueuses. Comme l'affirme l'honorable Murray Sinclair, il s'agit là d'une des pierres angulaires du processus de réconciliation. Cette authenticité relationnelle continue constitue le grand maillon d'un processus de gestion, d'enseignement et d'apprentissage garantissant que vos élèves vivent des expériences pédagogiques respectueuses et pertinentes.

Entrer en contact avec des communautés inuit, métisses ou des Premières Nations exige de prendre le temps d'apprendre et d'observer leurs protocoles culturels. Des conversations avec des membres de la communauté permettent de mieux comprendre ces protocoles. À mesure que ces relations s'approfondiront, votre compréhension n'en sera que meilleure.

Ces protocoles prennent la forme d'actes de réciprocité, notamment offrandes de gratitude et remerciements pour les savoirs culturels qui, l'espère-t-on, seront partagés, notamment tabac, thé et gratitude envers une Aînée ou un Aîné, une Gardienne ou un Gardien du savoir. Ces actes de réciprocité ne se limitent pas aux relations interpersonnelles. On peut ainsi remercier le territoire et le monde naturel des bienfaits qu'ils nous procurent.

Connaître les actes de réciprocité et les protocoles de la communauté avec laquelle vous souhaitez tisser des liens bonifiera les occasions de travailler avec les Peuples autochtones. Les enseignements et les protocoles de chaque groupe diffèrent, raison pour laquelle il importe de poser des questions à ce sujet. Celles et ceux qui souhaitent sincèrement suivre le chemin de la réconciliation n'hésiteront pas à sortir de leur zone de confort, le cas échéant, et prendront le temps de s'informer respectueusement des protocoles locaux en vigueur.

Il est également courant d'offrir des cadeaux, de rembourser les frais de déplacement et de verser des honoraires lorsqu'on travaille avec des membres de communautés autochtones : les budgets doivent donc prévoir ces éventuelles dépenses. Les connaissances culturelles sont comparables à celles qu'acquièrent les titulaires d'un doctorat : elles sont tout aussi précieuses, voire plus.

Assurez-vous de bien penser aux étapes que vous observerez : les Aînées et Aînés, les Gardiennes et Gardiens du savoir, les parents et les autres membres de la communauté avec lesquels vous travaillez doivent se sentir valorisés, appréciés, entendus. Lorsqu'une Aînée ou un Aîné arrive dans votre école, pouvez-vous lui offrir de l'eau, du café, du thé, une collation ainsi qu'un endroit confortable où s'installer? Lui avez-vous présenté des remerciements sincères pour le temps qu'il ou elle vous a consacré? Toutes les dispositions ont-elles été prises pour assurer le bien-être de cette Aînée ou de cet Aîné, entre autres s'assurer qu'une personne-ressource l'accompagne (fournisseur de soins ou assistante), le cas échéant? Les élèves et le personnel savent-ils qu'il est pratique courante de servir les Aînées et Aînés en premier et de s'assurer que leurs besoins sont comblés? Avez-vous préparé l'Aînée ou l'Aîné au contexte ou au milieu auquel il va participer? Globalement, les membres des peuples autochtones ont-ils participé à la planification de votre processus décisionnel et à votre processus d'élaboration de politiques ou, au contraire, cette participation ne remplit-elle qu'une fonction de façade?

En résumé, il est essentiel de prendre le temps et de créer un espace favorable au travail avec les membres des communautés autochtones. Vous pouvez mettre sur pied et entretenir des espaces sûrs, chaleureux et accueillants, et provoquer des occasions d'inclure les membres des peuples autochtones à différents niveaux du système éducatif

(salles de classe, conseils de parents, groupes communautaires scolaires, fonctions administratives, conseils scolaires, etc.). Tisser des liens étroits enrichira votre expérience et ouvrira de nouvelles perspectives de collaboration avec d'autres communautés autochtones. Tous ces efforts illustreront, pour vos élèves, une attitude empreinte d'humilité face à l'apprentissage.

Participer à des réunions culturelles organisées par les peuples autochtones vous aidera aussi à tisser et à entretenir des relations. Vous doutez que votre présence soit la bienvenue? Vous ne connaissez pas les protocoles en vigueur? Assurez-vous de consulter une personne au fait des usages courants. Il importe aussi de savoir sur quel territoire ancestral vous résidez et de faire l'effort de vous familiariser avec les langues autochtones, les initiatives communautaires, les communautés et les événements qui ont lieu à l'échelle locale et nationale.

Les relations avec les Premières Nations, les Inuit et les Métis sont marquées par des politiques agressives d'assimilation, des tactiques de colonisation et des attitudes paternalistes envers les visions du monde autochtones. Reconnaître les facteurs qui ont façonné les contextes sociaux passés et présents et en prendre conscience approfondira vos relations avec les peuples autochtones et contribuera à gagner, regagner et maintenir leur confiance. Acquérir des connaissances de base, travailler et apprendre auprès des peuples autochtones favorisera une plus grande compréhension et ouvrira des portes, ce qui permettra d'étayer ces relations. Plus on apprend, plus on gagne en autonomie, plus on devient un agent de changement positif garant de la santé de ces relations.

Bon nombre de peuples autochtones connaissent les façons ancestrales d'être, de faire, d'acquérir du savoir, tandis que d'autres apprennent à réparer les liens avec leur culture. Certains ne sont pas en relation avec leur culture ou les pratiques cérémonielles de leur communauté, ce qui ne signifie pas pour autant qu'ils n'ont pas de rôle à jouer dans l'établissement de relations avec les communautés autochtones.

Comprendre les expériences et les contributions de chaque personne est essentiel. Les gens se sentent à l'aise dans différentes situations, différents rôles. Ainsi, certains parents autochtones souhaitent-ils participer activement aux activités et transmettre leur savoir culturel, alors que d'autres favorisent plutôt un sentiment d'appartenance et

d’acceptation qui découle de la participation aux activités et aux réunions scolaires de la communauté. Créer les occasions de se rassembler, de partager un repas ou de célébrer est un excellent moyen de tisser des liens.

Si vous souhaitez acquérir ou partager des connaissances culturelles spécifiques, il est important d'être précis lorsque vous recherchez des personnes autochtones qui peuvent vous aider. Les membres des communautés autochtones maîtrisent différents sujets : usage ancestral ou cérémoniel des plantes et des remèdes, chants et danses, récits, art, perlage, gouvernance ancestrale, esprit des traités et intention qui les sous-tend, lois et politiques, traumatisme, guérison, souveraineté alimentaire, survie axée sur le territoire, chasse, réunions, rites de passage, cérémonies, langue. Ne supposez pas qu’une seule personne pourra vous renseigner sur tous ces sujets. Elle pourra, en revanche, vous orienter vers un membre de la communauté qui possède le savoir qui vous intéresse.

Pour terminer, il est essentiel de respecter le niveau de confort des élèves autochtones dans le cadre scolaire. C’est une mauvaise idée de mettre les élèves autochtones dans l’embarras, de s’attendre à ce qu’ils ou elles soient des spécialistes de leur culture ou qu’ils ou elles prennent les rênes de l’apprentissage dans leur classe. Vous risqueriez ainsi de créer un malaise. C’est en cultivant des relations sincères et authentiques avec les élèves autochtones que les équipes d’animation découvriront comment ces élèves se sentent à l’idée de révéler à la classe ce qu’ils savent de leur identité culturelle et de leur mode de vie. Appuyez-vous sur cette compréhension; vous vous assurerez ainsi que les élèves auront bien accès aux mesures de soutien nécessaires. Dans toute la mesure du possible, il est préférable de communiquer avec eux en privé.

N’oubliez pas que les traumatismes ou les déclencheurs ne se manifestent pas toujours sur le moment; ils peuvent apparaître plusieurs heures après l’événement. Ainsi, lorsque vous abordez des sujets sensibles, susceptibles d’affecter vos élèves, en particulier les élèves autochtones, il est essentiel de vous assurer que ceux-ci ont accès à de l’aide et à une personne vers laquelle se tourner dans les heures qui suivent l’activité. Préparez-vous à aider les élèves à gérer les émotions complexes qui pourraient surgir.

Certains contenus peuvent également contenir ou renforcer involontairement des stéréotypes. Il est essentiel d’aborder ces moments avec délicatesse : reconnaissez les stéréotypes, discutez de leurs origines et de leur incidence, guidez les élèves vers une

réflexion critique qui remettra en question ces stéréotypes plutôt que de les perpétuer. La manière dont nous abordons le contenu et présentons ces sujets joue un rôle essentiel dans la promotion d'un dialogue respectueux, inclusif et éclairé.

PARTIE 3

UTILISER *VOIX AUTOCHTONES* EN CLASSE

Objectif du présent guide

Ce guide vous aidera à choisir et à animer des activités de manière à optimiser l'apprentissage et la participation de vos élèves. Vous trouverez ici des outils et des conseils pour créer un environnement d'apprentissage enrichissant, tout en vous permettant de faire appel à votre jugement professionnel et à votre souplesse.

Comment utiliser ce guide

Le parcours d'apprentissage est conçu de telle sorte que le fait de suivre l'intégralité d'un sentier permet aux élèves d'atteindre son objectif d'apprentissage global. Nous vous recommandons vivement cette approche. Vous pourriez toutefois décider de vous intéresser uniquement à des chapitres individuels du sentier, car chacun d'entre eux correspond à un objectif d'apprentissage précis. Cet objectif figure au début de chaque chapitre de ce guide. Il est suivi d'instructions destinées à vous aider à animer les activités. Dans certains cas, d'autres ressources sont également fournies pour vous aider à vous préparer le plus minutieusement possible.

Nous vous encourageons à adapter ces activités au contexte de votre classe et aux besoins de vos élèves. Ainsi, vous pourriez remplacer une discussion de groupe par une réflexion individuelle, ou privilégier une partie d'une activité plutôt que l'ensemble de celle-ci. Nous sommes convaincus que vous saurez procéder à ces adaptations sans altérer l'essence ni l'objectif de la matière.

Des activités contextuelles pour lancer le processus d'apprentissage

Avant de vous lancer dans les sentiers thématiques de Voix autochtones, nous vous recommandons vivement de commencer par les **quatre activités contextuelles** conçues pour préparer les élèves au parcours d'apprentissage.

Ces activités constituent une base essentielle du programme. Elles aident les élèves à explorer des idées clés, à réfléchir à leurs propres points de vue et à instaurer un

environnement d'apprentissage respectueux avant d'aborder les contenus plus approfondis des sentiers.

Chaque activité présente l'un des grands thèmes qui traversent l'ensemble de la ressource et encourage les élèves à réfléchir, à s'exprimer, à commencer à acquérir les connaissances et à développer la prise de conscience nécessaire pour découvrir véritablement les perspectives autochtones.

Dans la mesure du possible, ces activités contextuelles doivent être terminées avant de commencer les sentiers. Elles sont conçues pour donner le ton à une démarche d'investigation, pour aider les élèves à se préparer sur les plans émotionnel et intellectuel, et stimuler leurs capacités de réflexion face aux thèmes explorés dans le programme.

Après avoir terminé ces activités, les élèves seront mieux préparés pour entamer les sentiers, participer aux échanges et passer à l'action, autant de propositions de *Voix autochtones*.

Vous pouvez explorer les sentiers dans l'ordre qui correspond le mieux au contexte de votre classe.

Structure des sentiers

Chaque sentier se compose de plusieurs chapitres, commence par une *Introduction* et se termine par une rubrique *Passez à l'action!*

- Chaque chapitre commence par une **question directrice** qui met en perspective le grand concept à explorer. À la fin de chaque chapitre, les élèves trouveront dans leur cahier un espace réservé où ils pourront noter leurs réflexions à partir de cette question. Nous vous recommandons de prévoir un moment précis pour que les élèves puissent mener cette réflexion finale de manière approfondie.

- L'introduction se compose toujours d'une **amorce** et d'une vidéo présentée par un ou une personnalité autochtone qui expose le programme du sentier. Il s'agit là d'un excellent moyen de se familiariser avec le contenu. Puisque l'introduction est assez succincte, nous vous recommandons vivement de visionner cette vidéo de présentation avec vos élèves avant de vous plonger dans les chapitres.

- La rubrique **Passez à l'action!** qui clôt le sentier permet aux élèves de mettre en pratique de manière concrète et pertinente les connaissances acquises tout au long des chapitres. Ce travail final les encourage à transformer ce qu'ils et elles ont appris en une action concrète, comme un projet créatif ou une initiative en lien avec les thèmes abordés. Il offre aux élèves l'occasion d'illustrer leur compréhension et d'avoir un impact tangible grâce aux nouvelles perspectives qu'ils ont acquises.

Éléments clés de la ressource

Voici les grands éléments autour desquels cette ressource s'articule :

- **Vidéo de présentation :** Ces vidéos enregistrées en studio mettent en scène des animatrices et animateurs issus de diverses nations autochtones. Elles figurent d'ordinaire au début de chaque chapitre afin de présenter le sujet et de fournir directement du contenu aux élèves.

- **Cercle de coconstruction des savoirs :** Cette méthode de communication et d'apprentissage repose sur la collaboration entre les participantes et participants afin de mettre en commun leurs connaissances et de prendre des décisions collectives. Toutes les personnes qui participent au cercle sont placées sur un pied d'égalité; un ou une porte-parole présente souvent les décisions du groupe à l'ensemble de la classe. Dans cette ressource, le cercle de coconstruction des savoirs est structuré comme suit : les élèves sont répartis en groupes et doivent visionner différents extraits de films. Dans leurs groupes, ils discutent de questions précises liées aux extraits, puis présentent leurs réflexions à la classe, avant de participer à une discussion collective réunissant tous les élèves.

    - Vous pouvez attribuer des sujets aux groupes, mais nous vous recommandons de laisser les élèves choisir ce qu'ils souhaitent regarder ou étudier selon leurs centres d'intérêt.

    - Même si cette approche peut sembler difficile au premier abord, le fait de laisser les élèves choisir la ressource qu'ils souhaitent explorer renforce leur participation. Encouragez les élèves à rechercher le consensus et à

privilégier l'apprentissage collaboratif afin que l'activité reste une expérience collective partagée.

- **Cercle de partage :** Cet outil aide à mieux comprendre les notions de réciprocité et de respect, et favorise un environnement sûr, propice à une communication ouverte. Il permet d'établir un lien social et émotionnel avec les élèves, et de souligner qu'il s'agit d'un espace de sécurité, où l'on peut parler de ses idées, poser des questions et exprimer ce que l'on ressent. Fondé sur le respect mutuel, il encourage les élèves à respecter la vie privée d'autrui et à s'abstenir de révéler les sentiments personnels des autres, même si on les invite à parler de leurs propres expériences. Il est normal d'y verser des larmes; nous vous conseillons de prévoir des mouchoirs.

- **Extraits de films de l'Office national du film (ONF) :** Des centaines d'extraits de films de l'ONF étayent le contenu et les idées de preuves factuelles.

  À propos de la sélection des extraits : Nous reconnaissons que le fait de présenter seulement certains extraits d'un film peut parfois donner l'impression que les scènes sont séparées de leur contexte plus large. Les extraits proposés ont été sélectionnés par des personnes ayant visionné les films dans leur intégralité et en tenant compte de leur contexte global. Nous encourageons les élèves à considérer ces extraits comme des points de départ pour la réflexion et la discussion, et nous espérons qu'ils susciteront leur curiosité et leur donneront envie de découvrir les films dans leur intégralité. La plupart des films présentés dans cette ressource peuvent d'ailleurs être visionnés gratuitement sur ONF.ca, ce qui permet aux élèves et au personnel enseignant d'approfondir leur exploration des œuvres.

  - **Note sur le contexte historique :** Certains films, notamment les plus anciens, reflètent les attitudes et les perspectives de l'époque à laquelle ils ont été réalisés. Ils peuvent ainsi contenir des termes, des propos ou des représentations qui ne correspondent plus à la compréhension ou à la sensibilité actuelles à l'égard des peuples autochtones, ou qui sont aujourd'hui considérés comme dépassés ou inappropriés.

Lorsqu'un extrait contient ce type de contenu, un message d'avertissement s'affiche à l'écran avant sa diffusion. Nous encourageons les élèves à aborder ces documents avec un esprit critique, en tenant compte de leur contexte historique, et à faire preuve d'empathie, de compréhension et d'ouverture d'esprit. Ces éléments peuvent également constituer une occasion d'échanger en classe sur l'évolution des représentations, du langage et des perspectives au fil du temps.

- ✧ **Disponibilité linguistique des films :** Certains films de cette collection sont offerts uniquement en anglais, sans version française disponible. Ces œuvres ont été retenues pour la richesse de leur contenu et les perspectives autochtones qu'elles mettent en lumière. Nous sommes conscients que cela peut représenter un défi en contexte de classe. Lorsque cela est possible, des alternatives en français ont été privilégiées. Lorsque ce n'est pas possible, une transcription traduite en français est fournie afin d'en soutenir la compréhension.

- ✦ **Citation :** Chaque chapitre se termine par une citation qui donne la parole à des personnalités autochtones, conformément à l'objectif de cette ressource pédagogique. Nous vous encourageons à lire cette citation avec vos élèves pour conclure la leçon. Ce contenu est facultatif, mais il est riche de sens et met en avant les points de vue autochtones présentés ici. Vous pouvez également utiliser cette citation comme point de départ pour une réflexion plus approfondie ou une discussion avec vos élèves.

- ✦ **Glossaire :** Un glossaire se trouve dans le cahier de l'élève pour définir les termes inconnus. Vous et vos élèves pouvez le consulter chaque fois que cela s'avère nécessaire.

PARTIE 4
OUTILS D'APPRENTISSAGE DE L'ÉLÈVE

Cahier de l'élève

Le cahier de l'élève est conçu pour guider l'élève dans son apprentissage et l'aider à comprendre la structure du cours. Il ne s'agit pas ici d'évaluation. Le cahier de l'élève est un document personnel (fourni sous forme de fichier modifiable) que l'élève et l'enseignante ou l'enseignant peut adapter à ses besoins. L'élève peut l'utiliser pour prendre des notes, répondre à des questions et suivre ses progrès en toute confidentialité; l'enseignante ou l'enseignant n'est pas tenu de le consulter, sauf si il ou elle le souhaite.

Le cahier incite l'élève à interroger son mode de réflexion, ce qu'il ressent ainsi que son processus d'apprentissage. Cette approche métacognitive aide l'élève à distinguer ce qu'il sait de ce qu'il est en train d'explorer, et favorise ainsi une compréhension plus approfondie et un épanouissement personnel. Les questions doivent susciter des réponses réfléchies et ouvertes qui vont au-delà de simples conclusions sommaires, et encourager l'élève à s'attaquer à des idées complexes, à se forger des valeurs personnelles et à relier l'apprentissage en classe au monde extérieur.

Certes, lorsque le temps manque, les réflexions individuelles consignées dans le cahier peuvent remplacer les activités de groupe. Nous vous recommandons toutefois de conclure la réflexion personnelle par une discussion en classe. Ce partage collaboratif enrichit l'apprentissage et apporte des perspectives supplémentaires. Il respecte le fait que certaines entrées du journal resteront confidentielles.

Les entrées peuvent prendre de nombreuses formes – prose, poésie, collage, dessin ou autre format créatif – pour permettre à l'élève de traiter des contenus sensibles de la manière qui lui semble la plus authentique. L'enseignante ou l'enseignant pourra aussi choisir de modéliser le processus de réflexion, et montrer comment transférer rapidement idées et émotions dans le cahier, sans chercher à en améliorer l'écriture : nous privilégions ici l'exploration plutôt que la perfection.

Activité « casse-tête »

Bon nombre de pédagogies que l'on utilise aujourd'hui en classe, comme la méthode du casse-tête, la vision à double perspective et *Wahkohtowin* s'inspirent des visions du monde autochtone. Il ne s'agit pas ici de reproduire à la lettre ces démarches traditionnelles, mais plutôt d'adopter les **valeurs fondamentales que les peuples autochtones incarnent dans leurs enseignements, à savoir :**

- Écoute active (écouter avec le cœur)
- Humilité (reconnaître que nous sommes continuellement en apprentissage)
- Respect et ouverture (privilégier la mise en commun des idées plutôt que le débat)
- Authenticité (rester fidèle à notre identité et à notre pensée)

Lorsque le manque de temps empêche de traiter l'ensemble du contenu avec toute la classe, l'activité « casse-tête » offre une solution efficace. Dans cette approche, vous divisez la classe en petits groupes. Chaque groupe se voit attribuer une partie différente du sentier ou une activité donnée à explorer. Une fois que les groupes ont terminé leurs tâches, la classe se réunit à nouveau et chaque groupe présente ses conclusions et ses réflexions au reste de la classe. Cette méthode garantit non seulement que l'ensemble du contenu est abordé, mais favorise également l'apprentissage collaboratif et encourage les élèves à s'ouvrir à des perspectives diverses.

PARTIE 5
RÉFLEXIONS DE L'ANIMATRICE OU DE L'ANIMATEUR

Journal d'autoévaluation de l'animatrice ou de l'animateur

Pour favoriser votre propre évaluation et vous inspirer, nous avons inséré ici quelques pages qui vous serviront lors de vos pauses de réflexion lorsque vous présenterez ces sentiers aux élèves. Vous pourriez faire de brèves pauses mentales, noter des anecdotes, créer des mémos manuscrits ou vocaux, prendre des notes vidéo, dessiner, griffonner, noter des symboles pour vous rappeler des idées, des questions ou des réflexions clés. Prenez aussi le temps, à la fin de chaque sentier, pour réfléchir à différents éléments : processus, connaissances acquises, questions qui se sont posées, niveau de participation des élèves, toute autre idée ou inspiration qui pourrait déboucher sur des mesures concrètes ou des initiatives en classe.

Votre bilan final sur les sentiers vous sera personnel. Vous souhaiterez peut-être mettre en pratique un autre processus de réflexion dépassant l'écrit. Vous pourriez adopter une approche qui rend hommage à la pédagogie autochtone et favorise l'épanouissement de votre pratique professionnelle. Si vous avez pris le temps de faire des pauses et de réfléchir tout au long du processus, vous pourriez rassembler ces bribes de réflexion dans votre réflexion finale. Cette démarche pourrait se décliner de plusieurs façons : collage, autres représentations visuelles, ce que vous avez dessiné rapidement, notes manuscrites ou symboles, peinture, broderie, perlage. Peut-être avez-vous écrit des poèmes, utilisé divers outils numériques pour consigner vos pensées ou vous enregistrer à l'aide de mémos vocaux. Peut-être aimeriez-vous créer de courts extraits vidéo à partir de ces réflexions et vous exercer à un aspect de l'art de la tradition orale.

Ces réflexions peuvent également être menées à l'aide du modèle de cadre holistique qui se trouve dans les ressources complémentaires, à la fin du guide.

PARTIE 6
RESSOURCES COMPLÉMENTAIRES

Journal d'autoévaluation de l'animatrice ou de l'animateur

Ces réflexions peuvent être menées à l'aide du modèle de cadre holistique fourni ci-dessous.

Quelques pistes de réflexion…

Globalement

- Où vous situez-vous, sur les plans personnel et professionnel, dans votre parcours d'apprentissage après avoir utilisé cette ressource?
- Qu'est-ce qui était nouveau pour vous dans cette ressource?
- Qu'en retenez-vous?
- Comment comptez-vous mettre en pratique ce que vous avez appris grâce à cette ressource?
- Comment comptez-vous utiliser ces informations pour favoriser la réconciliation dans votre vie personnelle et professionnelle?
- Quelles mesures vous engagez-vous à prendre dans votre pratique personnelle et professionnelle après avoir découvert cette ressource?
- La ressource et les activités connexes étaient-elles trop faciles pour les élèves? Trop difficiles?
- Les élèves ont-ils compris ce qui leur était enseigné?
- Quels problèmes sont apparus? Comment les avez-vous résolus?
- Comment pouvez-vous entrer en contact avec les peuples et les communautés autochtones pour poursuivre votre apprentissage?

Après chaque sentier

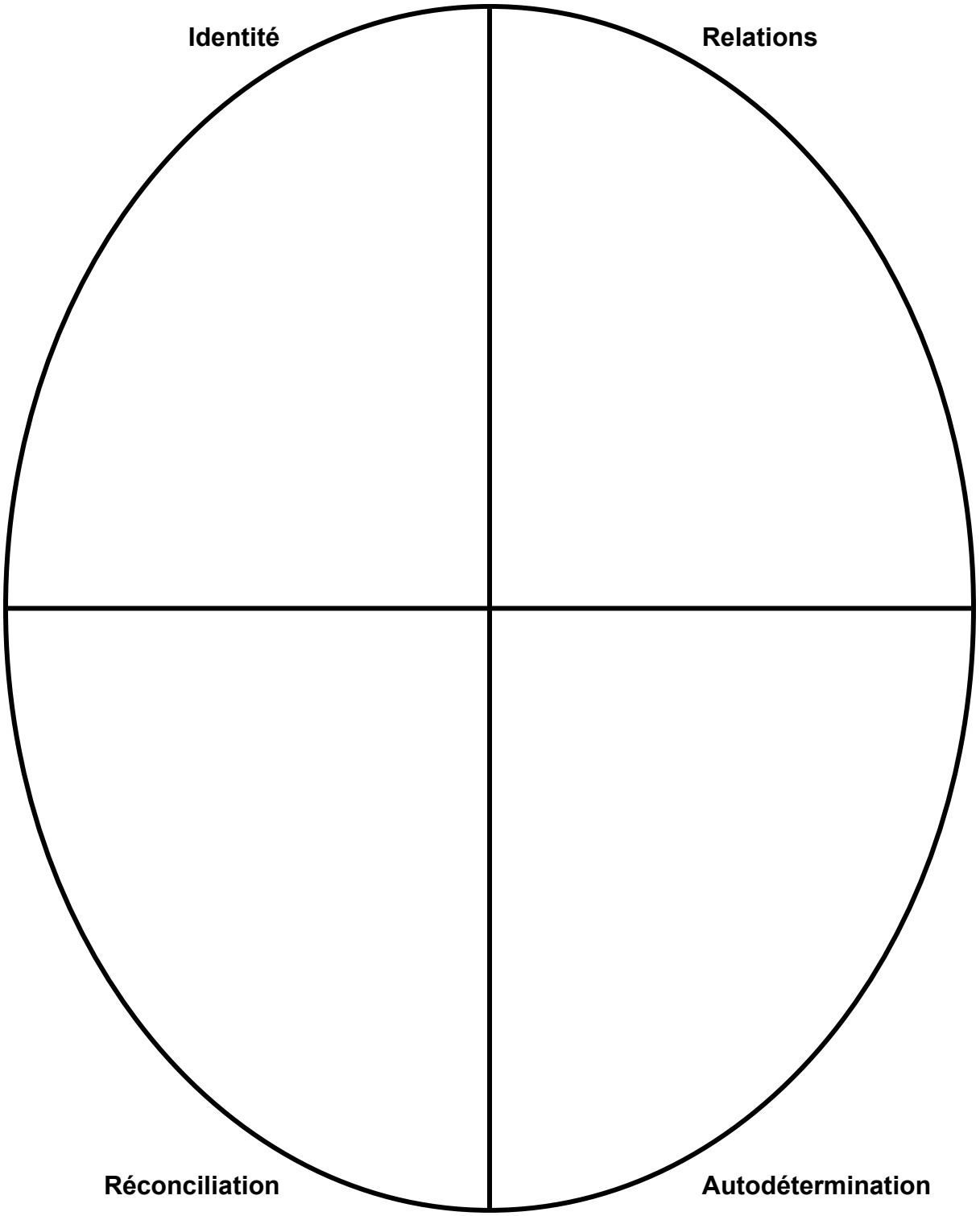
- Les élèves ont-ils participé à ce sentier?
- Quelles matières pouvez-vous associer à ce sentier?
- Pouvez-vous élaborer d'autres leçons en vous appuyant sur ce que vous avez appris au cours de ce sentier et des activités connexes?
- Quelles parties du sentier ont le plus intéressé vos élèves?
- Quelles parties du sentier ont le moins intéressé vos élèves?
- Tous les élèves ont-ils participé au sentier?
- Les leçons et les activités ont-elles favorisé l'acquisition de connaissances de base?
- Si vous connaissez bien les matières abordées, y avait-il des éléments manquants que vous auriez aimé voir inclus?
- Le sentier et les activités vous incitent-ils à vouloir en savoir plus?

Le modèle de cadre holistique ci-dessous vise à aider les animatrices et animateurs à structurer leurs réflexions.

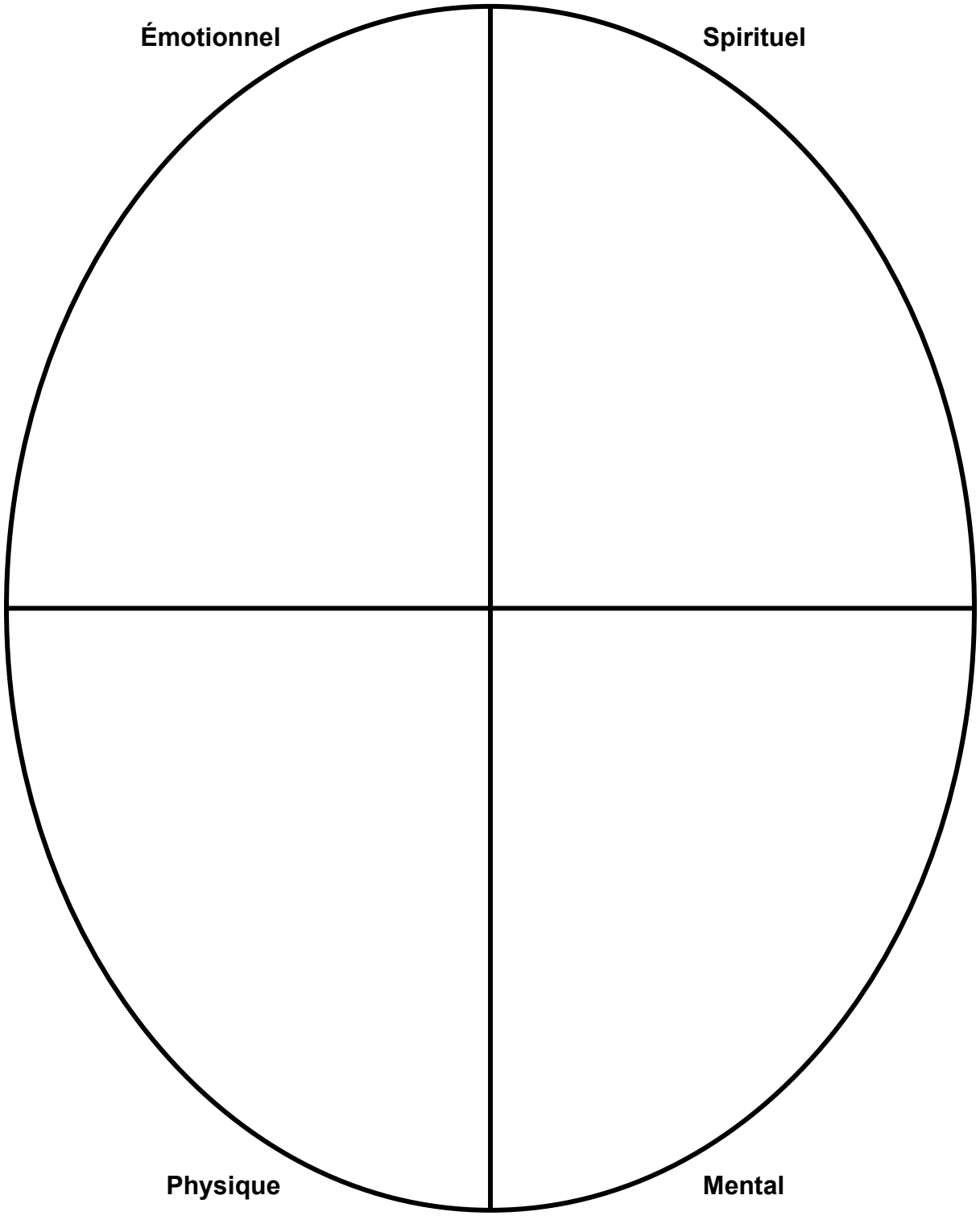
Utilisez l'espace disponible dans chaque quadrant pour ajouter des notes, des dessins ou des symboles afin de stimuler votre mémoire, de noter vos idées et de vous poser des questions.

Réfléchissez à la manière dont le sentier est lié à chaque quadrant.

Sentier :_____ **Quadrant de réflexion 1**



Sentier :_____ **Quadrant de réflexion 2**



Liens avec le programme

Les programmes d'études varient d'une province et d'un territoire à l'autre et évoluent progressivement afin d'accorder une place croissante aux perspectives, aux savoirs et aux réalités autochtones.

Nous vous invitons à consulter le programme correspondant à votre province ou territoire ainsi qu'au niveau scolaire auquel vous enseignez, puis à établir des liens entre les attentes d'apprentissage qui y sont formulées et les objectifs pédagogiques de la ressource *Voix Autochtones* présentés dans le document ci-joint. Cette démarche vous permettra d'adapter l'utilisation de la ressource à votre contexte d'enseignement et aux apprentissages visés dans votre curriculum.

Structure du cours et les objectifs d'apprentissage

SENTIER 1 - TERRITOIRE

Expliquez le rôle central de la terre dans les perspectives autochtones et analysez comment les principes d'interdépendance, de responsabilité, d'autodétermination et de réconciliation peuvent guider des façons de penser et d'agir plus respectueuses et équitables.

SENTIER 2 - LANGUES

Expliquer pourquoi la revitalisation des langues autochtones est fondamentale pour préserver les cultures, les visions du monde et le bien-être des communautés autochtones.

Introduction
Reconnaître que chaque langue porte du sens, une identité et une relation au monde.

Chapitre 1 - Façonner les visions du monde
Reconnaître que les langues autochtones façonnent des visions du monde uniques.

Chapitre 2 - Les noms porteurs d'identité
Explorer comment les noms autochtones relient les personnes à leur identité.

Chapitre 3 - Coloniser les langues
Expliquer pourquoi la colonisation a ciblé les langues autochtones.

Chapitre 4 - Des mots vivants, des cultures vivantes
Analyser le rôle de la revitalisation des langues autochtones dans la préservation des cultures autochtones.

Conclusion - Un combat mondial
Expliquer pourquoi la préservation des langues autochtones est essentielle à la diversité culturelle et à la richesse des savoirs humains.

Passez à l'action - Parlons-nous!
Apprendre quelques mots, un poème ou une chanson dans la langue autochtone du territoire où l'on vit.

SENTIER 3 - SAVOIRS

Analyser comment les savoirs écologiques traditionnels autochtones peuvent répondre aux défis environnementaux contemporains grâce à une vision fondée sur le bien-être des sept prochaines générations.

Introduction
Changer de perspective afin de considérer la Terre comme un être vivant doté d'une voix.

Chapitre 1 - Des savoirs vivants : enracinés dans l'expérience
Reconnaître que les savoirs autochtones sont vivants, transmis par les récits et l'expérience, et qu'ils nous guident vers un équilibre avec tous les êtres vivants.

Chapitre 2 - Le territoire comme guide
Reconnaître la Terre comme un être vivant, une guide et une source de langue, de savoirs et d'identité.

Chapitre 3 - Technologies durables et visions du monde
Analyser comment les technologies autochtones sont conçues à partir d'une connaissance profonde de la nature.

Chapitre 4 - Apprendre des animaux et des cycles
Expliquer comment les animaux et les cycles naturels enseignent aux humains à vivre en équilibre.

Chapitre 5 - La double perspective : allier les points de vue
Démontrer comment la combinaison des savoirs autochtones et occidentaux peut contribuer à répondre aux défis écologiques actuels et futurs.

Conclusion - Tracer un chemin pour les sept prochaines générations
Réfléchir à la manière dont les systèmes de savoirs autochtones peuvent nous aider à guérir notre relation avec la Terre et guider nos choix pour les générations futures.

Passez à l'action - Les savoirs écologiques traditionnels (SET) pour les sept prochaines générations
Analyser comment les savoirs écologiques autochtones traditionnels (SET) peuvent inspirer des solutions durables et à long terme aux défis environnementaux locaux en favorisant une responsabilité envers les sept prochaines générations.

SENTIER 4 - PEUPLES ET CULTURES

Analyser comment la diversité des peuples autochtones, façonnée par leurs relations uniques avec le territoire, reflète des cultures distinctes, tout en reconnaissant les principes communs qui les relient.

Introduction
Explorer les liens entre les langues autochtones, les noms et le territoire afin de comprendre l'interrelation profonde entre la culture et l'environnement.

Chapitre 1 - Les Inuit
Expliquer comment la culture inuit, façonnée par l'environnement arctique, reflète un lien profond avec le territoire et la nature.

Chapitre 2 - Les Métis
Examiner comment la culture métisse reflète le mélange des traditions des Premières Nations et des traditions européennes à travers l'art, la musique et les pratiques quotidiennes.

Chapitre 3 - Les Premières Nations
Analyser comment les modes de vie des différentes Premières Nations sont profondément liés au territoire qu'elles habitent et influencés par celui-ci.

Conclusion - Nommer le territoire par son vrai nom
Analyser comment les noms de lieux autochtones reflètent la diversité des peuples autochtones et leur lien profond avec le territoire.

Passez à l'action - Entre deux territoires : apprendre ensemble
Faire une recherche sur un peuple autochtone local et partager les découvertes avec une classe partenaire afin de comparer les similitudes et les différences entre les territoires.

SENTIER 5 - TRAITÉS ET ENTENTES

Analyser comment les traités et les ententes entre les peuples autochtones et la Couronne ont façonné ce que nous appelons aujourd'hui le Canada.

Introduction
Reconnaître l'intention originale de la ceinture wampum à deux rangs comme un accord sacré de paix et de respect mutuel entre nations souveraines.

Chapitre 1 - Le premier traité : l'entente avec la Terre mère
Analyser comment les premiers traités reflètent une profonde responsabilité de partager et de protéger le territoire et ses ressources.

Chapitre 2 - Les protocoles autochtones
Explorer les valeurs au cœur des pratiques autochtones de création de traités.

Chapitre 3 - Les traités de paix et d'amitié
Reconnaître que les traités sont des accords vivants qui continuent de façonner les droits des peuples autochtones aujourd'hui.

Chapitre 4 - La Proclamation royale de 1763 et le Traité de Niagara
Expliquer pourquoi la Proclamation royale de 1763 et le Traité de Niagara sont considérés comme des accords fondamentaux pour les droits autochtones et la création de traités.

Chapitre 5 - Les ententes avec les Métis
Participer à une simulation du système de certificats de concession (« scrip ») afin de comprendre comment il a été conçu et utilisé pour déposséder les communautés métisses de leurs terres.

Chapitre 6 - Les traités numérotés
Analyser comment les traités numérotés ont été utilisés par la Couronne pour prendre le contrôle des terres et limiter la souveraineté des peuples autochtones.

Chapitre 7 - Les traités modernes
Analyser comment les traités modernes peuvent représenter une étape vers la reconstruction des relations entre les peuples autochtones et la Couronne.

Chapitre 8 - Les ententes sur les revendications territoriales des Inuit
Expliquer comment les accords de revendications territoriales inuites soutiennent l'autodétermination des Inuit et pourquoi ces accords sont importants pour le Canada aujourd'hui.

Conclusion - Quelle est ma position?
Évaluer ses responsabilités en tant que personne vivant sur un territoire visé par un traité ou un territoire non cédé.

Passez à l'action - Deux équipes, une seule patinoire
Mettre en pratique des protocoles autochtones afin de créer une entente de partage équitable et respectueuse, en démontrant le consensus et la réciprocité.

SENTIER 6 - LOIS ET POLITIQUES

Évaluer pourquoi les lois et les politiques imposées par le gouvernement du Canada aux peuples autochtones constituent un crime au regard du droit international.

Introduction
Reconnaître les dynamiques de pouvoir entre les colons blancs et les peuples autochtones.

Chapitre 1 - Vivre en accord avec les lois naturelles
Décrire la vie des peuples autochtones avant l'arrivée des Européens.

Chapitre 2 - Les colons européens imposent leurs lois
Distinguer les objectifs derrière la création des lois européennes centrées sur l'humain et des lois autochtones fondées sur la nature.

Chapitre 3 - La doctrine de la découverte
Évaluer les impacts de la Doctrine de la découverte sur les communautés autochtones, dans le passé comme aujourd'hui.

Chapitre 4 - La *Loi sur les Indiens*
Développer l'empathie et approfondir la compréhension des impacts de la *Loi sur les Indiens* sur la vie des peuples autochtones.

Chapitre 5 - Le déplacement forcé
Chapitre 6 - Les pensionnats indiens au Canada
Chapitre 7 - La rafle des années 60
Identifier des applications et des événements importants découlant de la *Loi sur les Indiens* afin de mieux comprendre son impact sur les communautés autochtones et l'histoire du Canada.

Chapitre 8 - Les répercussions du colonialisme sur les femmes autochtones
Analyser les façons spécifiques dont les femmes autochtones ont été et continuent d'être touchées de manière disproportionnée par les actions prises contre les peuples autochtones.

Chapitre 9 - Aujourd'hui et demain : les répercussions de la colonisation
Analyser les inégalités actuelles entre les peuples autochtones et non autochtones en les reliant aux lois et politiques discriminatoires du passé et du présent.

Conclusion - Parlons du génocide
Défendre l'idée que les peuples autochtones ont été et continuent d'être victimes d'un génocide commis par le gouvernement du Canada.

Passez à l'action - Agir pour la vérité
Partager des connaissances historiques sur les injustices vécues par les peuples autochtones au Canada avec des élèves d'une autre classe et élaborer ensemble une réflexion orientée vers l'action.

SENTIER 7 - SOUVERAINETÉ, RELATIONS ET IDENTITÉ

Analyser comment l'identité, la culture et les relations avec les autres et avec le territoire constituent les piliers de la souveraineté autochtone.

Introduction
Réfléchir à sa propre position en tant que personne vivant sur des territoires autochtones dans le contexte de l'histoire du Canada.

Chapitre 1 - Les noms et les cérémonies au cœur des identités autochtones
Analyser l'importance des pratiques culturelles, comme les noms et les cérémonies, dans la construction des identités autochtones.

Chapitre 2 - Les noms inuit
Expliquer comment les pratiques traditionnelles inuit liées au nom jouent un rôle essentiel dans la préservation de l'identité culturelle et le renforcement de la souveraineté.

Chapitre 3 - L'identité métisse
Décrire comment les liens ancestraux contribuent à la construction de l'identité dans la culture métisse.

Chapitre 4 - Relations, communauté et parenté
Analyser comment les systèmes de parenté autochtones et les conceptions de la famille façonnent l'identité, la communauté et les modes de vie.

Conclusion - La souveraineté autochtone
Analyser comment les peuples autochtones revendiquent activement leur souveraineté en réponse aux dommages causés par les politiques coloniales.

Passez à l'action - Honorer les peuples autochtones
Créer un hommage qui honore la diversité des nations autochtones en reconnaissant leurs contributions, leurs cultures et leurs histoires uniques.

SENTIER 8 - GOUVERNANCE ET ÉCONOMIES

Évaluer comment les principes de gouvernance et les modèles économiques autochtones peuvent inspirer des modèles plus durables et équitables pour la société contemporaine.

Introduction
Explorer les concepts autochtones de gouvernance et d'économie.

Chapitre 1 - Les systèmes économiques et de gouvernance autochtones avant la colonisation
Décrire les systèmes de gouvernance et d'économie des peuples autochtones avant le contact avec les Européens.

Chapitre 2 - L'influence des Haudenosaunee sur la démocratie moderne Analyser l'influence du système de gouvernance haudenosaunee sur l'évolution des principes démocratiques modernes et de la philosophie politique occidentale.

Chapitre 3 - Les dynamiques au sein des communautés autochtones : le système de clan anishinaabe
Évaluer les forces du système de clans anishinaabe en matière de gouvernance.

Chapitre 4 - La cérémonie du Potlatch : son rôle dans l'économie et la gouvernance
Expliquer les rôles joués par la cérémonie du potlatch dans les dynamiques sociales, les échanges économiques et les structures de gouvernance.

Chapitre 5 - La chasse au bison : pilier du système de gouvernance des Métis
Analyser l'impact de la chasse au bison dans la société métisse sur l'organisation communautaire, la gestion des ressources et les processus de sélection des leaders.

Chapitre 6 - Les économies autochtones : des modèles de durabilité
Analyser comment les relations, la durabilité, le rôle des femmes et le respect du territoire constituaient les fondements des économies autochtones.

Chapitre 7 - Les répercussions de la colonisation sur la gouvernance et les économies autochtones
Évaluer les effets des politiques imposées par le gouvernement canadien sur les structures de gouvernance et les économies autochtones.

Chapitre 8 - L'autodétermination inuit : un modèle de résilience et d'autonomisation culturelle
Expliquer comment l'autodétermination inuite, ayant mené à la création du Nunavut, reflète une gouvernance résiliente et une forte affirmation de l'identité culturelle inuit.

Conclusion - Ma vision du monde a-t-elle changé?
Réfléchir à la manière dont de nouveaux savoirs influencent sa compréhension des concepts de gouvernance et d'économie.

Passez à l'action - La gouvernance et l'économie autochtones pour un développement durable
Mettre en pratique des principes de gouvernance et d'économie autochtones afin de développer des initiatives durables et équitables dans l'environnement scolaire.

SENTIER 9 - RÉSISTANCE ET DROITS

Analyser comment la résistance autochtone — des premiers contacts à aujourd'hui — a contribué à la reconnaissance et à la protection des droits inhérents au Canada.

Introduction
Reconnaître que les droits inhérents sont au cœur de la résistance des peuples autochtones.

Chapitre 1 - Les débuts de la résistance
Examiner les premiers événements de résistance à la colonisation menés par les peuples autochtones.

Chapitre 2 - La résistance métisse
Analyser comment la résistance métisse a façonné l'identité métisse, les luttes pour l'autodétermination et la gouvernance, ainsi que la préservation de la langue et de la culture.

Chapitre 3 - La Première Guerre mondiale et les débuts de l'organisation politique
Identifier certaines des premières formes d'organisations politiques et de résistance autochtones ainsi que leurs impacts sur les communautés autochtones et les relations avec les puissances coloniales.

Chapitre 4 - L'art comme moyen de résistance
Expliquer comment l'art peut servir d'outil de résistance contre l'oppression coloniale.

Chapitre 5 - Une relation de nation à nation
Évaluer comment les relations de nation à nation soutiennent la souveraineté des peuples autochtones.

Chapitre 6 - Les batailles juridiques devant la Cour suprême du Canada
Analyser l'impact de décisions importantes de la Cour suprême sur les droits des peuples autochtones et leurs relations avec le gouvernement canadien.

Chapitre 7 - Intégrer les droits des peuples autochtones dans la Constitution
Identifier les différentes actions entreprises par les peuples autochtones afin d'obtenir la reconnaissance et la protection de leurs droits dans le système juridique canadien.

Chapitre 8 - Les femmes autochtones à la tête de la résistance
Analyser les rôles joués par les femmes autochtones dans la défense des droits de leurs communautés, la préservation de leurs cultures et la reprise de pouvoir sociopolitique.

Chapitre 9 - Protection de l'enfance et éducation
Analyser le rôle essentiel des enfants et de la transmission intergénérationnelle dans les luttes autochtones.

Chapitre 10 - Lutte pour ses droits et la justice climatique
Analyser comment les peuples inuit utilisent à la fois les savoirs traditionnels et la collaboration avec les communautés scientifiques pour résister aux changements climatiques.

Conclusion - Pourquoi la résistance autochtone est-elle importante?
Expliquer, dans ses propres mots, pourquoi la résistance autochtone est essentielle.

Passez à l'action - Faire front commun pour défendre les droits des peuples autochtones
Planifier et réaliser un geste concret d'allié·e afin de soutenir une initiative dirigée par des personnes autochtones dans son école ou sa communauté.

SENTIER 10 - VISIONS DU MONDE

Analyser comment les visions du monde autochtones peuvent contribuer à déconstruire le racisme systémique et à bâtir des relations plus justes et respectueuses entre les personnes et le territoire.

Introduction
Reconnaître que notre vision du monde influence la manière dont nous percevons et comprenons le monde qui nous entoure.

Chapitre 1 - Quelle est la profondeur d'une vision du monde?
Analyser comment les visions du monde vont au-delà des aspects visibles de la vie et sont profondément ancrées dans les façons de penser, influençant les perceptions et les interprétations du monde.

Chapitre 2 - La relation avec le monde vivant
Observer comment les visions du monde autochtones reposent sur l'interconnexion et le respect de la nature.

Chapitre 3 - Perspectives et enseignements inuit
Expliquer comment les visions du monde inuit transmettent des valeurs qui aident les personnes à bien vivre ensemble et à prendre soin du territoire.

Chapitre 4 - Le genre selon les perspectives autochtones
Analyser comment les visions autochtones du genre remettent en question ou résistent aux normes de genre coloniales.

Chapitre 5 - Les femmes au cœur des enseignements autochtones
Analyser comment les rôles et le leadership des femmes dans les sociétés autochtones se distinguent des systèmes patriarcaux et remettent en question les normes de genre dominantes.

Chapitre 6 - Voir à un œil : l'approche coloniale
Examiner comment une vision du monde dominante imposée façonne l'éducation, la culture et les systèmes sociaux.

Chapitre 7 - Transformer les systèmes grâce aux arts et à l'éducation
Évaluer comment les arts et l'éducation peuvent constituer des leviers importants pour décoloniser la société et lutter contre le racisme systémique.

Conclusion - Résistance et résurgence des visions du monde autochtones
Intégrer des apprentissages issus des visions du monde autochtones dans sa propre manière de voir le monde.

Passez à l'action - Remanier une leçon : décoloniser l'enseignement
Repenser un contenu éducatif afin de remettre en question les récits dominants et de soutenir la réconciliation par une inclusion significative des perspectives autochtones.

SENTIER 11 - EXCUSES ET RECONNAISSANCE

Évaluer dans quelle mesure les excuses et les reconnaissances officielles entraînent des changements concrets pour remédier aux injustices historiques et actuelles envers les peuples autochtones.

Introduction
Examiner de manière critique les reconnaissances territoriales afin de comprendre comment elles peuvent soutenir la réconciliation.

Chapitre 1 - Initiatives du gouvernement canadien : commissions et enquêtes
Analyser les principales initiatives du gouvernement canadien visant à répondre aux injustices envers les peuples autochtones et identifier ce qui manque pour parvenir à une véritable réconciliation.

- **Section 1 : Racisme dans le système de justice**
  Identifier le racisme systémique dans le système de justice ainsi que les appels à l'action pertinents visant à y répondre.
- **Section 2 : Conflits territoriaux**
  Explorer les causes et les impacts des conflits liés au territoire et identifier des actions clés pour favoriser la réconciliation et prévenir de futurs conflits.
- **Section 3 : Héritage des pensionnats autochtones**
  Réfléchir aux torts causés par les pensionnats autochtones et explorer comment les appels à l'action de la CVR guident la réconciliation et la transformation de l'éducation.
- **Section 4 : Racisme dans le système de santé**
  Réfléchir aux effets du racisme systémique dans le système de santé et explorer comment les appels à l'action de la Commission Viens visent à guider la réconciliation et à transformer les services de santé pour les peuples autochtones.
- **Section 5 : Femmes et filles autochtones disparues et assassinées**
  Réfléchir au racisme systémique vécu par les femmes et les filles autochtones, particulièrement dans le contexte de la crise continue des femmes et filles autochtones disparues et assassinées (FFADA).

Conclusion - Transposer les mots en actions
Identifier des moyens de transformer des recommandations en actions concrètes vers la réconciliation.

Passez à l'action - Rédiger une reconnaissance territoriale
Critiquer et réviser une reconnaissance territoriale afin de démontrer une compréhension approfondie de la souveraineté autochtone, de la réconciliation et des responsabilités qui en découlent.

SENTIER 12 - GUÉRISON

Analyser comment les pratiques de santé dirigées par des Autochtones peuvent permettre aux communautés d'atteindre un mieux-être holistique et un équilibre en tenant compte des dimensions culturelle, émotionnelle, physique, mentale et spirituelle.

Introduction
Identifier les différentes dimensions de la santé et du bien-être.

Chapitre 1 - Culture et santé émotionnelle
Explorer comment la langue, l'éducation et les pratiques culturelles aident les peuples autochtones à guérir des blessures émotionnelles causées par la colonisation.

Chapitre 2 - Territoire et santé physique
Expliquer pourquoi le territoire et la souveraineté sur les ressources sont essentielles à la santé physique et à la guérison.

Chapitre 3 - Migration urbaine et santé physique
Analyser comment l'amélioration des conditions socioéconomiques peut contribuer à la guérison et à l'autonomisation des communautés autochtones.

Chapitre 4 - Cérémonies et santé spirituelle
Décrire comment les communautés autochtones revitalisent des pratiques spirituelles afin de guérir des torts causés par la colonisation.

Chapitre 5 - Éducation et santé mentale
Explorer le rôle d'une éducation centrée sur les perspectives autochtones dans la promotion de la santé mentale.

Conclusion - Retrouver l'équilibre : chemin vers la guérison holistique
Intégrer les perspectives autochtones sur la santé holistique et la guérison dans sa compréhension du bien-être et de l'équilibre communautaire.

Passez à l'action - Guérir ensemble : Une expression collective du bien-être
Créer une représentation visuelle collaborative illustrant l'interconnexion des quatre dimensions de la santé — mentale, physique, spirituelle et émotionnelle — selon des perspectives autochtones.

SENTIER 13 - JEUNESSE

Analyser les rôles essentiels que jouent les jeunes autochtones dans leurs communautés en se réappropriant leur culture et en renforçant leur identité.

Introduction
Jouer à un jeu autochtone, en apprendre les règles et comprendre sa signification culturelle.

Chapitre 1 - Les enfants sont sacrés
Décrire comment les communautés autochtones s'organisent autour du caractère sacré des enfants.

Chapitre 2 - La relation entre les Aînés et les enfants et les jeunes
Analyser la relation entre les enfants, les jeunes et les Aîné·e·s à travers l'exploration des sept étapes de la vie chez les Anishinaabe.

Chapitre 3 - Les enfants et le monde naturel
Examiner comment, dans la culture inuit, la lampe *qulliq* symbolise les valeurs liées à l'éducation des enfants.

Chapitre 4 - Les répercussions de la colonisation sur les jeunes Autochtones
Analyser les impacts historiques de la colonisation sur les jeunes autochtones au Canada.

Chapitre 5 - Les problèmes systémiques en protection de l'enfance et en éducation
Évaluer les défis et obstacles contemporains auxquels font face les jeunes autochtones au Canada en raison des séparations systémiques d'avec leur famille et leur communauté.

Chapitre 6 - L'activisme des jeunes Autochtones
Analyser comment les jeunes militant·e·s autochtones au Canada contestent le racisme systémique et défendent des changements positifs dans leurs communautés et au-delà.

Conclusion - Construire, créer et réinvestir l'espace Décrire les stratégies utilisées par les jeunes autochtones pour se réapproprier des rôles culturels et des espaces, et renforcer leurs identités et leurs communautés.

Passez à l'action - Quand les jeunes s'expriment par l'art
Créer une murale collaborative illustrant le rôle des jeunes dans la société, en s'inspirant des perspectives autochtones.

Lien entre les sentiers et les appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation :

- **02. Langues :**
  Appels à l'action **13 à 17** (Langues et culture) comme lien principal (droits linguistiques, législation, commissaire aux langues autochtones, programmes d'éducation et d'enseignement postsecondaire liés aux langues autochtones). On peut également faire un lien avec les appels à l'action **62 à 66** (Éducation pour la réconciliation), lorsque les programmes scolaires et la formation des enseignants touchent au travail sur les langues.

- **03. Savoirs** (systèmes de connaissances autochtones et durabilité) :
  Appels à l'action **62 à 66** (Éducation pour la réconciliation), particulièrement en ce qui concerne la formation des enseignants et l'intégration des savoirs autochtones aux programmes d'études; ainsi que les appels à l'action **67 à 70** (Musées et archives) pour la gestion responsable, l'accès et le traitement respectueux des connaissances et des collections autochtones; et l'appel à l'action **92** (Entreprises et réconciliation), lorsque les questions liées aux terres, aux ressources et au consentement préalable, libre et éclairé (CPLE) croisent les enjeux de durabilité.

- **04. Peuples et cultures :**
  Appels à l'action **62 à 66** (Éducation pour la réconciliation) (enseignement de l'histoire, des traités, des contributions des peuples autochtones et développement de la compréhension interculturelle), ainsi que les appels à l'action **67 à 70** (Musées et archives) (représentation, accès et rapatriement des objets et savoirs). On peut également faire référence aux appels à l'action **93 et 94** (Nouveaux arrivants au Canada) pour favoriser l'apprentissage du grand public.

- **05. Traités et ententes :**
  Appels à l'action **43 à 47** (adoption de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones [DNUDPA] et rejet de la Doctrine de la découverte) comme cadre central des relations de nation à nation; ainsi que

l'appel à l'action **62(i)** (enseignement des traités dans les écoles) et l'appel à l'action **94** (serment de citoyenneté faisant référence aux traités).

- **06. Lois et politiques :**
  Appels à l'action **43 à 47** (mise en œuvre de la DNUDPA dans le droit canadien et rejet de la Doctrine de la découverte) ainsi que les appels à l'action **50 à 52** (justice : instituts de droit autochtone, transparence juridique et reconnaissance des ordres juridiques autochtones). Ajouter également l'appel à l'action **57** (formation des fonctionnaires sur l'histoire, la DNUDPA, les traités et les droits des peuples autochtones) comme levier de transformation des systèmes.

- **07. Souveraineté, relations et identité :**
  Appels à l'action **43 à 47** (DNUDPA et relations de nation à nation) comme fondement principal, appuyés par les appels à l'action **13 à 17** (langues et culture) qui soutiennent l'identité, ainsi que par les appels à l'action **62 à 66** qui favorisent une meilleure compréhension publique de la souveraineté et des relations entre peuples.

- **08. Gouvernance et économie :**
  Appel à l'action **92** (Entreprises et réconciliation) (normes d'entreprise alignées sur la DNUDPA et le CPLE, formation, emploi et approvisionnement), soutenu par l'appel à l'action **57** (formation des fonctionnaires) et les appels à l'action **43 et 44** (DNUDPA comme cadre général des politiques publiques).

- **09. Résistance et droits :**
  Appels à l'action **43 à 47** (DNUDPA et rejet de la Doctrine de la découverte) ainsi que les appels à l'action **53 à 56** (Conseil national de réconciliation et rapports sur les progrès réalisés) pour assurer le suivi des changements; l'appel à l'action **57** contribue également à transformer les pratiques de l'État.

- **10. Visions du monde :**
  Appels à l'action **62 à 66** (Éducation pour la réconciliation), notamment par des programmes qui développent la compréhension interculturelle, l'empathie et le respect. Il s'agit du levier le plus direct pour transformer les visions du monde à l'échelle de la société.

- **11. Excuses et reconnaissances :**
  Appels à l'action **58 à 61** (excuses des Églises, éducation et financement) ainsi que les appels à l'action **79 à 83** (commémoration, Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, monuments et arts). On peut aussi les relier aux appels à l'action **53 à 56** (Conseil national de réconciliation) afin d'assurer une responsabilité qui dépasse les simples paroles.

- **12. Guérison :**
  Appels à l'action **18 à 24** (Santé), l'appel à l'action **21** (financement durable des centres de guérison autochtones) étant particulièrement pertinent pour les activités et les citations associées à ce thème.

- **13. Jeunesse :**
  Appel à l'action **66** (programmes destinés aux jeunes) comme point d'ancrage principal, ainsi que les appels à l'action **87 à 91** (Sport et réconciliation) lorsque les activités touchent au sport ou à la culture physique, et les appels à l'action **62 et 63** lorsque l'apprentissage scolaire, l'empathie et la compréhension mutuelle sont au cœur des activités.

Citer nos sources

Depuis des générations, les voix autochtones sont exclues des systèmes éducatifs traditionnels, réduites au silence par des structures coloniales qui ont façonné les programmes scolaires, la pédagogie et la transmission du savoir. Comme membre du corps enseignant, il est essentiel de reconnaître cette histoire et de prendre des mesures délibérées pour mettre en avant les perspectives autochtones dans nos espaces d'enseignement et d'apprentissage.

Écouter les voix autochtones ne se réduit pas à une question d'inclusion. Il s'agit de justice, de respect et de la reconnaissance de modes de connaissance qui existent depuis des temps immémoriaux.

L'ensemble du contenu de cette ressource s'appuie sur les travaux de penseurs, de Gardiens et Gardiennes du savoir, de membres du corps enseignant, d'autrices et d'auteurs autochtones, ainsi que sur les expériences vécues par les communautés autochtones. Nous reconnaissons leurs contributions intellectuelles et culturelles et

nous leur rendons hommage. Sans ces contributions, cette ressource n'existerait pas. Nous vous invitons à aborder ce contenu avec ouverture d'esprit, humilité et la volonté d'opérer un changement véritable.

Merci.

Générique

Visitez la page du générique de *Voix autochtones* sur le site de l'Office national du film du Canada.